

546 Note sur les langues (R)

Premier indicateur

Non défini

␣ Non défini

Second indicateur

Non défini

␣ Non défini

Codes de sous-zones

‡a Note sur les langues (NR)

‡b Code d'information ou alphabet (R)

‡3 Documents précisés (NR)

‡6 Liaison (NR)

‡7 [Provenance des données \(R\)](#)

‡8 Numéro de liaison de zone et de séquence (R)

DÉFINITION ET PORTÉE DE LA ZONE

Cette zone renferme l'information textuelle précisant la langue ou le système de notation utilisé pour transmettre le contenu des documents décrits. La zone sert aussi à décrire les alphabets, les écritures ou autres systèmes de symboles figurant dans le document, par exemple, l'alphabet arabe, les codes ASCII, les codes à barres, ou les signes logarithmiques. Cependant, pour enregistrer les termes relatifs aux systèmes de notations musicales, privilégier la zone 348 (Caractéristiques de la musique notée). L'information codée sur la ou les langues se retrouve aussi dans la zone 008/35-37 (Langue) et dans la zone 041 (Code de langue).

LIGNES DIRECTRICES POUR L'APPLICATION DES DÉSIGNATEURS DE CONTENU

■ INDICATEURS

Les deux positions d'indicateur ne sont pas définies et chacune contient un blanc (␣).

■ CODES DE SOUS-ZONES

‡a – Note sur les langues

Ce code de sous-zone précise la langue de la ressource.

546 ␣␣‡a Texte en hongrois; comprends des résumés en français, en allemand et en russe.
041 0␣‡ahun‡bfre‡bger‡brus
008/35-37 hun

546 ␣␣‡a Texte en français.
008/35-37 fre

546 ␣␣‡a Texte en anglais, en français et en allemand.
041 0␣‡aeng‡bfre‡bger
008/35-37 eng

546 ␣␣‡a Comprends du langage gestuel.
041 0␣‡aeng‡bsgn
008/35-37 eng
[Interprétation en langage gestuel pour malentendants incluse.]

‡b - Code d'information ou alphabet

Ce code précise l'alphabet, l'écriture ou le système de notation utilisé dans la ressource.

Cela inclut aussi les écritures spécialisées, les styles de caractères ou les codes par exemple, l'alphabet arabe, l'alphabet cyrillique, l'alphabet fraktur, l'alphabet grec, l'alphabet hébreu,

l'alphabet romain, le braille, les chiffres arabes, les chiffres romains, les clefs télégraphiques, les codes à barres, les codes ASCII (code américain normalisé pour l'échange d'information), les codes DCB (code décimal codé binaire), les codes EBDIC (code décimal codé binaire étendu), les hiéroglyphes, les pictogrammes ou les signes logarithmiques ou semi-logarithmiques, etc. Pour enregistrer les termes relatifs aux systèmes de notations musicales, privilégier la zone 348 (Caractéristiques de la musique notée).

546 ~~u~~~~u~~#3 John P. Harrington field notebooks#~~a~~Apache#~~b~~Alphabet phonétique.

546 ~~u~~~~u~~#3 Certificat de mariage#~~a~~Allemand#~~b~~Fraktur.

546 ~~u~~~~u~~#~~a~~Latin#~~b~~Alphabet romain.

546 ~~u~~~~u~~#~~b~~Portée.

[Pour une œuvre instrumentale : Quatuor à cordes pour 2 violons, violoncelle et alto]

#3 - Documents précisés

La partie du document décrit à laquelle la zone s'applique.

546 ~~u~~~~u~~#3 John P. Harrington field notebooks#~~a~~Zuni#~~b~~Pictogrammes#~~b~~Alphabet phonétique.

#6 - Liaison

Voir la description de cette sous-zone dans l'Annexe A - Sous-zones de contrôle.

#7 - Provenance des données

[Voir la description de cette sous-zone dans l'Annexe J - Sous-zones de provenance des données.](#)

#8 - Numéro de liaison de zone et de séquence

Voir la description de cette sous-zone dans l'Annexe A - Sous-zones de contrôle.

CONVENTIONS D'ENTRÉE DES DONNÉES

Ponctuation

La zone 546 se termine par un point final à moins qu'un autre signe de ponctuation ne soit présent.

HISTORIQUE DES DÉSIGNATEURS DE CONTENU

Définition et portée de la zone *[MODIFICATION RÉDACTIONNELLE, 2021]*

Ajout d'exemples et d'une référence à la zone 348 (Caractéristiques de la musique notée).

Codes de sous-zones

#b – Code d'information ou alphabet *[MODIFICATION RÉDACTIONNELLE, 2021]*

Ajout d'une référence à la zone 348 pour l'enregistrement de termes relatifs aux systèmes de notations musicales.

#z – Source de la note d'information (PS) *[PÉRIMÉ 1990]*

L'information sur la source est incluse dans la note sur les langues dans la sous-zone #a ou dans la note sur le code d'information ou sur l'alphabet dans la sous-zone #b.

[#7 – Provenance des données *\[NOUVEAU, 2022\]*](#)